

**ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ. ДЛЯ ПОЛНОЙ ИНФОРМАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ IS40™ И РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ШЛАНГА QUIKNEAT™.
ИНСТРУКЦИИ.**



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Максимальное давление жидкости	2250 PSI (155 бар)
Диапазон давления воздуха	70-130 PSI (4,8 - 9,0 бар)
Максимальная температура жидкости	200 F 94 C
Смачиваемые детали	Нержавеющая сталь, алюминий, сталь с покрытием, химически стойкий пластик, химически стойкие уплотнительные кольца.

Для получения дополнительной информации или копий руководства по эксплуатации, пожалуйста, посетите наш сайт:

binks.com/en/library

Или воспользуйтесь этим QR-кодом на своем мобильном устройстве:

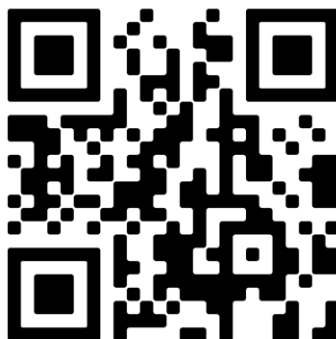
ИС40



СТ1



Шланг QuickHeat



Соблюдайте местные или муниципальные правила по переработке и утилизации продукции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Оборудование и материалы для напыления пенополиуретана работают под высоким давлением и температурой и должны использоваться только обученными специалистами. Жидкости, используемые для создания пенополиуретановой теплоизоляции, опасны. Незащищенное воздействие во время работы и использования может вызвать раздражение легких, ушей и/или кожи, одышку, боль в горле, лихорадку и даже необратимые повреждения дыхательных путей и/или кожи и/или сенсibilизацию. Всегда обращайтесь к паспортам безопасности материалов для правильного обращения.

Транспортировка, хранение и утилизация.

В данном руководстве слова «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ОСТОРОЖНО» и «ВНИМАНИЕ» используются для выделения важной информации по технике безопасности, а именно:

⚠ WARNING

ВНИМАНИЕ! Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к... привести к смерти или серьезным травмам.

⚠ CAUTION

Внимание! Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к легким или умеренным травмам. повреждение оборудования.

NOTICE

Примечание: Отображает информацию, которая считается важной, но не представляет опасности. связанный.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимательно прочтите и усвойте все предупреждения в этом разделе и в других частях данного руководства.



ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО Перед началом эксплуатации данного оборудования ознакомьтесь и усвойте всю информацию по технике безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию, представленную в руководстве по эксплуатации.



ОПАСНОСТЬ ОПОКИДЫВАНИЯ/РАЗДАВЛИВАНИЯ Не опрокидывайте устройство. При установке в мобильных или сейсмоопасных условиях убедитесь, что устройство надежно закреплено к полу и стене в соответствии с инструкциями.



ОБУЧЕНИЕ ОПЕРАТОРОВ Весь персонал должен пройти обучение перед началом работы с данным оборудованием.



ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ Неправильное использование оборудования может привести к его поломке, неисправности или неожиданному запуску, что может повлечь за собой серьезные травмы.



НИКОГДА НЕ МОДИФИЦИРУЙТЕ ОБОРУДОВАНИЕ Не вносите изменения в оборудование без письменного разрешения производителя.



ЗНАЙТЕ, ГДЕ И КАК ОТКЛЮЧИТЬ ОБОРУДОВАНИЕ В СЛУЧАЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ



АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ Автоматическое оборудование может внезапно включиться без предупреждения.



БЛОКИРОВКА/МАРКИРОВКА Несоблюдение требований по отключению, блокировке и маркировке всех источников питания перед проведением технического обслуживания оборудования может привести к серьезным травмам или смерти.



НАДЕВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ Отсутствие защитных очков с боковыми щитками может привести к серьезным травмам глаз или слепоте.



НАДЕВАЙТЕ РЕСПИРАТОР Токсичные пары при вдыхании могут вызвать серьезные травмы или смерть. Используйте респиратор в соответствии с рекомендациями, указанными в паспорте безопасности жидкости или растворителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ (продолжение)

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимательно прочтите и усвойте все предупреждения в этом разделе и в других частях данного руководства.



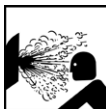
Ежедневно осматривайте оборудование. Ежедневно осматривайте оборудование на наличие изношенных или сломанных деталей. Не используйте оборудование, если вы не уверены в его состоянии.



НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ЭКРАНЫ ОБОРУДОВАНИЯ Не используйте оборудование, если предохранительные устройства сняты.



ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА И ВЗРЫВА Неправильное заземление оборудования, плохая вентиляция, открытое пламя или искры могут создать опасную ситуацию и привести к пожару или взрыву, а также к серьезным травмам.



ОПАСНОСТЬ СНАРЯДА Вы можете получить травму из-за выходящих под давлением жидкостей или разлетающихся обломков.



ОПАСНОСТЬ ЗАЖАТИЯ Движущиеся части могут сдавливать и резать. Точки защемления — это, по сути, любые участки, где находятся движущиеся части.



ШУМОВАЯ ОПАСНОСТЬ Громкий шум от вспомогательного оборудования (генераторов, компрессоров, перекачивающих насосов) может нанести вам вред. Необходимо использовать средства защиты слуха.



СТАТИЧЕСКИЙ ЗАРЯД В жидкости может образовываться статический заряд, который необходимо рассеять путем надлежащего заземления оборудования, распыляемых предметов и всех других электропроводящих объектов в зоне дозирования. Неправильное заземление или искры могут создать опасную ситуацию и привести к пожару, взрыву, поражению электрическим током и другим серьезным травмам.



ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ Перед доступом к любым электрическим соединениям в модуле управления, жидкостных модулях или шлангах отключите все источники питания. Обслуживание оборудования должно осуществляться только квалифицированным персоналом.



ТОКСИЧНЫЕ ЖИДКОСТИ И ПАРЫ Опасные жидкости или токсичные пары могут привести к серьезным травмам или смерти при попадании в глаза или на кожу, вдыхании, введении инъекционно или проглатывании. ИЗУЧИТЕ и ЗНАЙТЕ конкретные опасности или используемые вами жидкости.



МЕДИЦИНСКОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Любая травма, полученная от жидкости под высоким давлением, может быть серьезной. Если вы получили травму или даже подозреваете ее:

- Немедленно обратитесь в отделение неотложной помощи.
- Сообщите врачу, что вы подозреваете травму, полученную в результате инъекции.
- Покажите врачу эту медицинскую информацию или медицинскую карту, прилагаемую к вашему распылительному оборудованию.
- Сообщите врачу, какую именно жидкость вы распыляли или наносили.
- Для получения подробной информации обратитесь к паспорту безопасности материала.

НЕМЕДЛЕННО ОБРАТИТЕСЬ ЗА МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ Во избежание контакта с жидкостью, пожалуйста, обратите внимание на следующее:

- Никогда не направляйте пистолет/клапан на кого-либо или какую-либо часть тела.
- Никогда не закрывайте распылитель руками или пальцами.
- Никогда не пытайтесь остановить или отвести утечку жидкости рукой, телом, перчаткой или тряпкой.
- Перед началом работы всегда надевайте защитный колпачок на распылитель.
- Перед началом распыления всегда убедитесь, что предохранитель курка пистолета сработал.
- Всегда блокируйте предохранитель курка пистолета, когда прекращаете распыление.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ PROP 65 Данный продукт содержит химические вещества, которые, согласно законодательству штата Калифорния, могут вызывать рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции.

УСТАНОВКА - ОБЗОР

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка IS40 подвергает монтажников воздействию высокого напряжения и высокого давления жидкости. Неправильная установка может привести к серьезным травмам или смерти.

методы монтажа.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для работы IS40 необходимы шланги QuickHeat™. Не пытайтесь использовать шланги других производителей.

Примечание: Для установки IS40™ необходимо, чтобы шланг QuickHeat™ был полностью собран и готов к подключению к IS40. Дополнительную информацию см. в разделе «Руководство по использованию шланга QuickHeat».

Установка IS40 должна выполняться только лицами, имеющими предварительные знания по установке и обслуживанию оборудования для напыления пенополиуретана. Установка включает в себя механические, электрические и гидравлические соединения. Настройки программного обеспечения по умолчанию обычно достаточны для первоначального использования системы, но могут быть изменены установщиком в соответствии с конкретными потребностями. Каждый IS40 оснащен системой удаленной поддержки, к которой могут обращаться авторизованные сервисные агенты IntelliSpray™ для оказания помощи в установке, настройке и/или обслуживании системы.

Ниже описаны шаги по установке IS40. Дополнительные сведения по каждому шагу содержатся в руководстве пользователя IS40.

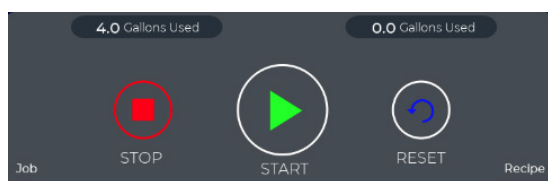
1. Распакуйте устройство и снимите его с транспортировочного поддона.
2. Установите устройство в нужном месте.
3. В условиях подвижных или сейсмоопасных зон выполните механические соединения с полом и стенами конструкции.
4. Убедитесь, что питание цепи IS40 отключено (выключите автоматический выключатель в распределительном щите или главном щите).
5. Выполните электрические соединения внутри модуля управления IS40:
 - 5.1. Для системы 200–240 В выполните электрические и заземляющие соединения внутри модуля управления IS40.
 - 5.2. Для системы 380–415 В выполните электрическое, нейтральное и заземляющее соединения внутри модуля управления IS40.
6. Подсоедините полностью собранный модем QuickHeat™ к соединительным шлангам для жидкости.
 - 6.1. Выполните все электрические соединения шлангов (EtherCat, 24 В постоянного тока и питание).
 - 6.2. Подсоедините шланги подачи и рециркуляции жидкости к жидкостным модулям «А» и «В».
7. Установите клапаны жидкостного модуля в положение распыления для продувки.
8. Закройте регулирующие клапаны подачи материала в коллекторе пистолета и снимите распылитель со шланга.
9. Откройте линии подачи жидкости и создайте давление в бочковых насосах, обеспечив подачу жидкости под давлением 150–200 фунтов на квадратный дюйм.
 - 9.1. Давление воздуха в барабанном насосе 2:1: 75–100 фунтов на квадратный дюйм.
 - 9.2. Давление воздуха в барабанном насосе 3:1: 50–70 фунтов на квадратный дюйм.
10. Включите цепь питания IS40 в распределительном щите или главном щите.
11. Включите выключатель питания IS40 (на боковой стороне панели управления). Экран запуска появится через 30-60 секунд.
12. Если дозатор и шланги были сконфигурированы вместе на заводе, пропустите шаги 12.1–12.4.
 - 12.1. В главном меню откройте «Настройки» > «Конфигурация шланга» > «Настройки».
 - 12.2. Выберите конфигурацию шланга.
 - 12.3. Нажмите «Отключить модемы» > После завершения нажмите «Сопряжение модемов» > Убедитесь, что другие устройства IntelliSpray™ не включены, и нажмите «Сопряжение модемов»
 - 12.4. Просканируйте и выберите рекомендуемую частоту связи.
13. Продуйте секции жидкости "А" и "В" (и шланги, если они новые или пустые), чтобы удалить весь воздух.
14. Следуйте инструкциям по быстрому запуску, чтобы начать опрыскивание.

ПЕРВОЕ ПРОКАЧИВАНИЕ СИСТЕМЫ

При установке дозатора и/или шлангов необходимо выполнить предварительную прокачку системы для полного замещения воздуха жидкостью в подающих шлангах, дозаторе и распределительных шлангах. Кроме того, если в систему попал воздух (например, при работе бочкового насоса всухую), необходимо выполнить ту же процедуру. Если воздух не будет должным образом удален из системы, шестеренчатые насосы, предварительные подогреватели и/или нагреватели шлангов могут быть повреждены. Воздушные пробки также могут создавать условия нарушения соотношения компонентов.

В этом примере операция показана для стороны «В». Аналогичная процедура будет использована и для стороны «А».

1. Убедитесь, что система находится в состоянии "СТОП".



2. Убедитесь, что подающие, рециркуляционные и распределительные шланги правильно подключены.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Жидкость в шлангах и дозаторе может находиться под высоким давлением. Перед использованием систему необходимо разгерметизировать. Выполнение любых сервисных функций.

3. Проверьте аналоговый манометр на модуле подачи жидкости, который необходимо прокачать. Сбросьте давление, повернув выпускной клапан в положение рециркуляции. После сброса давления. Если облегчение наступает, поверните выпускной клапан обратно в положение пистолета.

4. Установите фильтрующий клапан в открытое положение, а выходной клапан — в положение распыления, как показано на рисунке ниже.

5. Активируйте перекачивающий насос со стороны "В".

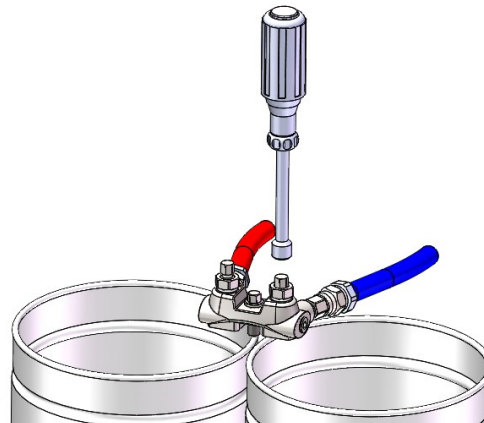


Фильтрующие впускные и выпускные клапаны
Поверните для открытия/закрытия.

Выпускной клапан
положение распыления

6. Снимите распылитель с коллектора шлангов.

Закрепите или подержите коллектор над емкостью для отходов и откройте регулирующий клапан подачи материала со стороны "В", чтобы собрать жидкость. В этот момент жидкость может начать вытекать из коллектора. Это допустимо.



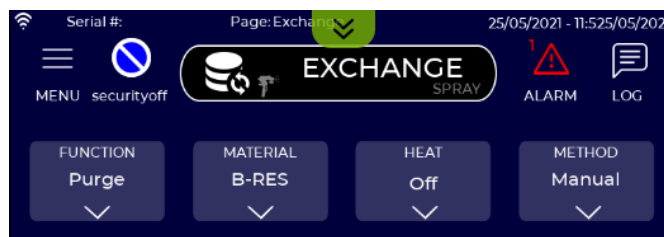
7. После выбора режима обмена в главном меню:

7.1. Выберите пункт «Очистка» в меню «ФУНКЦИИ».

7.2. Выберите "B-RES" в меню "МАТЕРИАЛ".

7.3. Выберите пункт «Выкл.» в меню «ОБОГРЕВ».

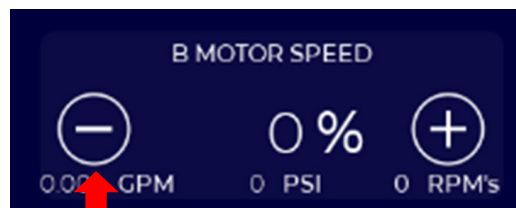
7.4. Выберите пункт «Ручной» в меню «МЕТОД».



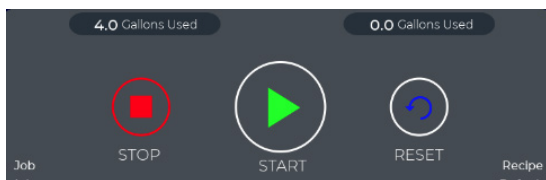
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не включайте отопление, если в дозаторе или шлангах присутствует воздух или газ. Это может привести к повреждению нагревательных элементов. может выйти из строя и создать опасность возгорания.

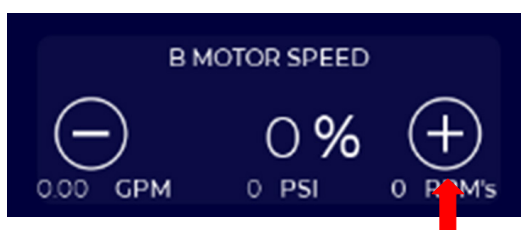
8. Установите скорость двигателя "В" на 0%, нажав кнопку "-" в виджете "Скорость двигателя".



9. Нажмите кнопку «СТАРТ».



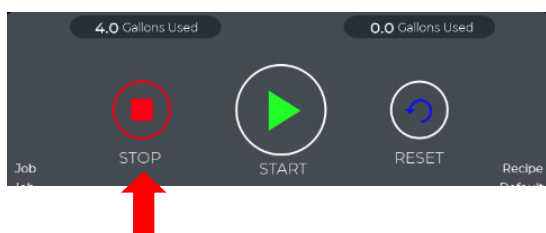
10. Увеличьте скорость вращения двигателя "B", нажав кнопку "+" в виджете "Скорость вращения двигателя". Скорость вращения двигателя следует ограничивать до 5% или менее до тех пор, пока жидкость не заполнит жидкостные модули, чтобы избежать повреждения подшипников насоса и внутренних поверхностей. Как только начнет нарастать давление, скорость вращения двигателя можно увеличить, но она должна оставаться ниже 50% до заполнения распределительных шлангов.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не включайте шестеренчатые насосы в режиме замены со скоростью более 5% от обычной и не включайте их на эту скорость более чем на 10 секунд всухую. Наличие жидкости в насосе необходимо для защиты подшипников и уплотнений.

11. Нажмите кнопку «СТОП», когда из коллектора начнет течь непрерывный поток жидкости и весь воздух будет заменен жидкостью.



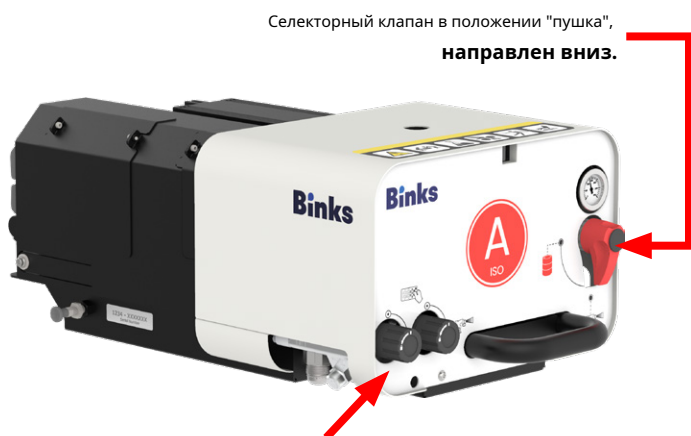
12. Закройте клапан управления подачей материала со стороны "B" на коллекторе пистолета.

13. Повторите процесс для стороны «А».

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО НАЧАЛУ РАБОТЫ

Благодаря эффективной системе нагрева и упрощенному процессу запуска IS40, операторы обычно готовы к покраске в течение 10-15 минут после включения системы. Ниже описаны минимальные шаги, необходимые для запуска IS40 с отключенной функцией формирования отчетов о выполненных работах. Дополнительные шаги, необходимые при включенной функции формирования отчетов о выполненных работах, см. в руководстве пользователя IS40.

1. Перед запуском IS40 снимите все шланги с стойки и расположите их для распыления. Убедитесь, что бочка и насосы включены, а клапаны жидкостных модулей «А» и «В» находятся в правильном положении для распыления.



Селекторный клапан в положении "пушка",
направлен вниз.

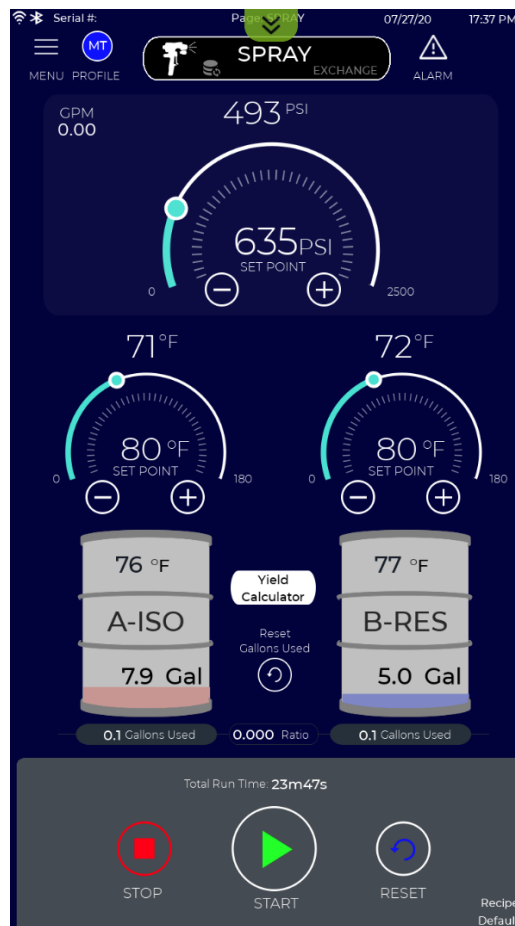
Для открытия поверните клапаны по часовой стрелке.

2. Для включения распылителя IS40 поверните выключатель питания на правой стороне блока управления по часовой стрелке в положение «ВКЛ» (обозначено буквой «I»).

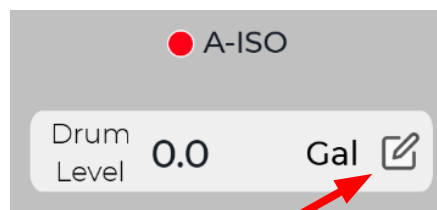


Поверните по часовой стрелке до точки «I».

Во время выполнения первоначальной проверки системы IS40 отобразит экран запуска. После завершения проверки отобразится экран режима распыления. При желании экран режима замены можно установить в качестве экрана запуска по умолчанию (см. «Системные настройки» в руководстве пользователя).

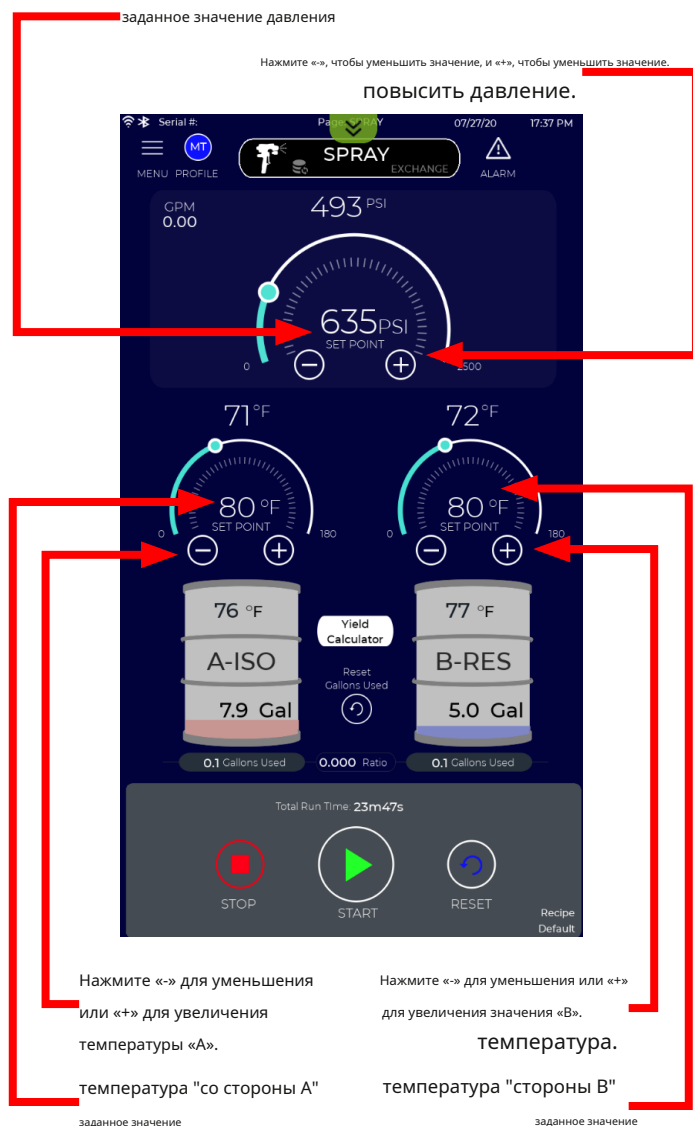


3. Проверьте уровни жидкости "A-ISO" и "B-RES" с помощью щупа и введите количество, нажав на соответствующий значок бочки на экране.

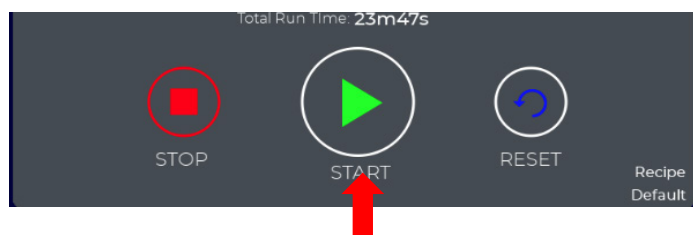


Нажмите, чтобы установить уровень барабана.

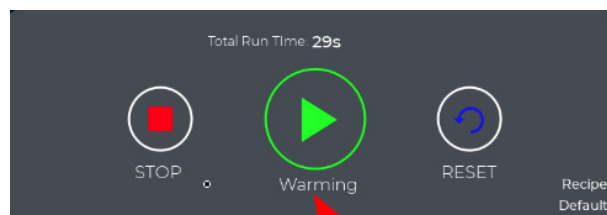
4. Введите желаемые значения давления и температуры с помощью кнопок «+» и «-» на экране.



5. Нажмите **"НАЧИНАТЬ"** Нажмите кнопку, чтобы начать прогрев системы.

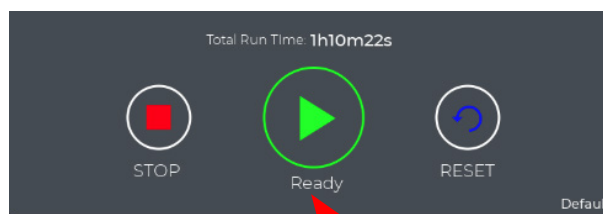


Центральная кнопка изменит цвет с «Старт» на «Прогрев», а контур кнопки изменит цвет с постоянно белого на мигающий зеленый, указывая на то, что система прогревается.



Указывает на то, что система находится
разминка

Когда центральная кнопка переключается из положения «Подогрев» в положение «Готовность», насосы автоматически создают в системе давление до заданного значения.



Указывает на то, что система находится
готово к распылению

6. При необходимости удалите остатки остывшего материала из необогретого шланга, а затем приступайте к распылению.
7. Если бочки заменены, доведите уровень жидкости до нового значения и продолжайте распыление.
8. Если возникнут ошибки, исправьте проблему, затем нажмите кнопку. **"ПЕРЕЗАГРУЗИТЬ"**кнопка, затем **"НАЧИНАТЬ"**кнопка (см. шаг 5).

9. После завершения распыления нажмите кнопку **"ОСТАНАВЛИВАТЬСЯ"** кнопка.

10. Для выключения устройства поверните выключатель питания на правой стороне модуля управления против часовой стрелки в положение «ВЫКЛ» (обозначается буквой «О»).

Описание продукта / Предмет декларации:	Дозатор пенополиуретана IntelliSpray™ IS 30/IS 40
Данный продукт предназначен для использования со следующими компонентами:	Быстротвердеющие полиуретановые пены и полимочевины
Подходит для использования во взрывоопасных зонах:	
Уровень защиты:	Непригодный
Сведения об уполномоченном органе и его роли:	TUV SUD America Inc, 141 14th St NW, Нью-Брайтон, Миннесота 55112 США. Сертификаты № NC72180349.1/NC72170911.1/ NC72193266.1 INTERTEK Testing Services NA, 545 E. Algonquin Rd, Арлингтон, Иллинойс 60005 США. Сертификат № 105047444MIN-004
	Оценка низковольтного оборудования и электромагнитной совместимости
Данная декларация соответствия/соответствия выдается исключительно под ответственность производителя:	Binks US LLC. 3760 Victoria St N, Shoreview, MN 55126, США

Декларация соответствия ЕС



Данная декларация соответствия/соответствия выдается исключительно под ответственность производителя:

Директива по электромагнитной совместимости 2014/30/ЕС,

Директива по низковольтному оборудованию 2014/35/ЕС,

Директива RoHS 2011/65/ЕС

путем соблюдения следующих нормативных документов и согласованных стандартов:

EN 61000-6-2:2005/AC:2005 Электромагнитная совместимость (ЭМС) - Часть 6-2: Общие стандарты - Устойчивость к электромагнитным излучениям в промышленных условиях. EN 61000-6-4:2007/A1:2011 Электромагнитная совместимость (ЭМС) - Часть 6-4: Общие стандарты - Стандарт излучения для промышленных условий.

EN 61000-3-11:2000 (>16A) Электромагнитная совместимость (ЭМС) - Часть 3-11: Пределы - Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и мерцания в системах электроснабжения низкого напряжения общего пользования

EN 61000-3-12:2011 (>16A) Электромагнитная совместимость (ЭМС) - Часть 3-12: Пределы - Пределы для гармонических токов, создаваемых оборудованием, подключенным к общественным низковольтным системам с входным током.

UL 61010-1:2012 Ed.3+R:2019/CSA C22.2#61010-1-12:2012 Ed.3+U1;U2;A1 Электрооборудование для измерений, управления и лабораторного использования; Часть 1: Общие требования

UL 61010-2-051:2019 Ed.4/CSA C22.2#61010-2-051:2019 Ed.4 Требования безопасности к электрооборудованию для измерения, контроля и лабораторного использования - Часть 2-051: Особые требования к лабораторному оборудованию для смешивания и перемешивания

UL 61010-2-010:2019 Ed.4/CSA C22.2#61010-2-010:2019 Ed.4 Требования безопасности к электрооборудованию для измерений, управления и лабораторного использования - Часть 2-010: Особые требования к лабораторному оборудованию для нагрева материалов

EN 63000: 2018 Техническая документация для оценки в соответствии с REACH EN

60204-1:2018 Безопасность машин. Электрооборудование машин

FCC 47 CFR Часть 15 — Радиочастотные устройства, Подраздел B — Непреднамеренные излучатели

ICES-001, Выпуск 5:2020 Промышленное, научное и медицинское оборудование класса А (ISM)

При условии соблюдения всех условий безопасного использования/установки, указанных в руководстве по эксплуатации изделия, а также установлено в соответствии с применимыми местными нормами и правилами.

Подписано от имени
компании Binks US LLC:

Номер части документа.

ЕН

Ф.А. Саттер

6-3-25

Исполнительный президент: инженерно-техническое и
операционное обеспечение, Шорвью, Миннесота, 55126.
США

	Номер сертификата. US/9719/ITS-A1
---	--------------------------------------

Система взаимного признания сертификатов испытаний электрооборудования IEC (IECEE) Схема CB

Сертификат CB TEST

Продукт

Дозировщик пенополиуретана IntelliSpray

Имя и адрес заявителя

Binks US LLC
3760 Victoria St. N.,
Shoreview, MN, 55126
Соединенные Штаты Америки

Наименование и адрес производителя

Binks US LLC
3760 Victoria St. N.,
Shoreview, MN, 55126
Соединенные Штаты Америки

Название и адрес завода

Binks US LLC
3760 Victoria St. N.,
Shoreview, MN, 55126
Соединенные Штаты Америки

Примечание: Если заводов несколько, пожалуйста, укажите это на странице 2.☐ Дополнительная информация на странице 2.

Рейтинги и основные характеристики

IS30: 200-240 В переменного тока, 67 А, 50/60 Гц, 3 фазы. IS40:
200-240 В переменного тока, 78 А, 50/60 Гц, 3 фазы.

Торговая марка / Бренд (если имеется)



Бинкс // ИнтелиСпрей

Используемый этап испытательного центра заказчика (CTF)

Этап CTF 1

Модель / Тип.

ИС30, ИС40

Дополнительная информация (при необходимости может быть также
указана на странице 2)

A1: Обновлено информация о заявителе, производителе и заводе. Также обновлены
товарные знаки и этикетки. Оригинал сертификата выдан: 14.12.2022

☐ Дополнительная информация на странице 2.

Образец продукции был протестирован и признан соответствующим
требованиям.

IEC 61010-1:2010/AMD1:2016, IEC 61010-2-010:2019, IEC
61010-2-051:2018

Комментарии:

Сводную информацию о соответствии национальным требованиям см. в протоколе
испытаний.

Как указано в протоколе испытаний №, который является частью
настоящего сертификата.

105047444MIN-001, 105047444MIN-002, 105047444MIN-003

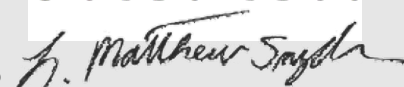
Данный сертификат CB Test выдан Национальным органом по сертификации.

Intertek Testing Services NA, Inc. 545 E.
Algonquin Road, Arlington Heights, IL 60005

Соединенные Штаты Америки

Дата: 2025-07-08

Подпись: Мэтт Снайдер



Сводка изменений в руководстве

Дата	Описание	Версия
11.07.2025	Обновлено форматирование в соответствии со стандартом Binks 2025. Максимальное давление обновлено до 2250 PSI.	Е

ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА

На данный продукт распространяется ограниченная гарантия компании Binks на материалы и качество изготовления.

Использование деталей или аксессуаров, приобретенных не у компании Binks, аннулирует все гарантии. Несоблюдение разумных правил

Предоставленные инструкции по техническому обслуживанию могут привести к аннулированию гарантии.

Для получения подробной информации о гарантии, пожалуйста, свяжитесь с Бинксом.

Для получения технической помощи или поиска авторизованного дистрибьютора свяжитесь с одним из наших международных менеджеров по продажам,
а также адреса офисов службы поддержки клиентов, указанные ниже.

ОБЛАСТЬ	КОНТАКТЫ БИНКСА
Америка	Тел.: 1-800-992-4657
Европа, Африка, Ближний Восток	Тел.: +4401202571111
Индия	marketingroa@binks.com
Китай	Тел.: +862133730108
Корея	Тел.: +82313663303
Япония	Тел.: +81457856421
Австралия	Тел.: +61085257555

СТРАНИЦА ГАРАНТИИ



Binks

Компания Binks является мировым лидером в области инновационных технологий отделки.

Компания Binks оставляет за собой право изменять технические характеристики оборудования без предварительного уведомления. Binks®, DeVilbiss® и Ransburg® являются зарегистрированными товарными знаками компании Binks US, LLC.